ПОЗДРАВЛЕНИЯ

за покупката на този нов професионален модел зарядно устройство за акумулатори. Зарядното устройство е част от серия професионални зарядни устройства на CTEK SWEDEN AB и представя най-новата технология за зареждане на акумулатори.

БЕЗОПАСНОСТ

- Зарядното устройство е проектирано за зареждане на акумулатори единствено в съответствие с техническите спецификации. Не използвайте зарядното устройство с друга цел. Винаги следвайте препоръките на производителите на акумулатори.
- Никога не опитвайте да зареждате батерии/акумулатори, които не са презареждащи се.
- Проверете кабелите на зарядното устройство, преди да го използвате. Уверете се, че няма повреди по кабелите и по защитата против прегъване. Зарядно устройство с повредени кабели не трябва да се използва. Повреденият кабел трябва да се смени от представител на CTEK.
- Никога не зареждайте повреден акумулатор.
- Никога не зареждайте замръзнал акумулатор.
- Никога не поставяйте зарядното устройство върху акумулатора по време на зареждане.
- Винаги осигурявайте подходящо проветрение по време на зареждането.
- Не покривайте зарядното устройство.
- При зареждане на акумулатор може да се отделят избухливи газове. Избягвайте искрите в близост до акумулатора.
- Всички акумулатори се изчерпват в даден момент. Ако даден акумулатор покаже неизправност по време на зареждане, тя обикновено се поема от разширеното управление на зарядното устройство, но въпреки това понякога може да останат грешки в акумулатора. Не оставяйте акумулатор без надзор по време на зареждане за по-дълъг период от време.

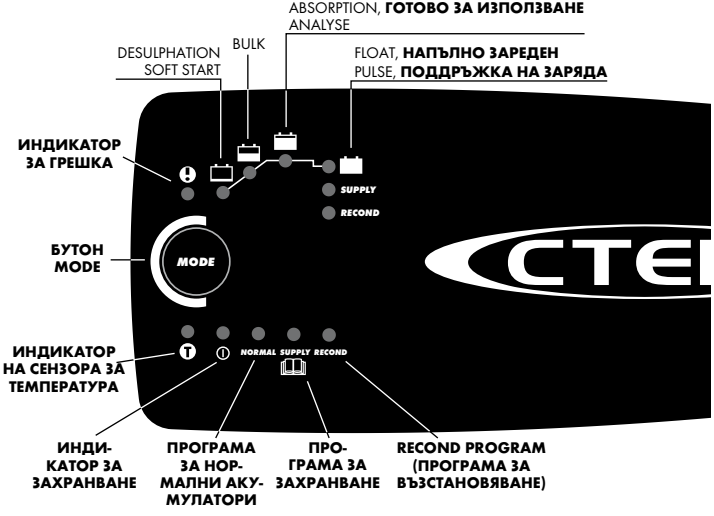
- Уверете се, че кабелите не са приклещени, както и че не са в контакт с горещи повърхности или остри ръбове.
- Киселината в акумулатора е корозивна. Ако киселина попадне по кожата или в очите, веднага изплакнете обилно с вода и потърсете медицинска помощ.
- Винаги проверявайте дали зарядното устройство е превключило на ▬ преди да го оставите без надзор и свързано за дълъг период от време. Ако зарядното устройство не е превключило на ▬ в рамките на 36 часа, това означава, че е възникнала грешка. Изключете зарядното устройство ръчно.
- Акумулаторите консумират вода по време на използване и зареждане. За акумулатори, в които може да се добавя вода, нивото й трябва да се проверява периодично. Ако нивото на водата е ниско, добавете дестилирана вода.

- **(IEC 7.12 изд.5)** Този уред не е предназначен за употреба от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности или при липса на опит и знания, освен ако те бъдат наблюдавани или инструктирани относно употребата на уреда от лице, което е отговорно за тяхната безопасност. Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да е сигурно, че не играят с уреда.
  (IEC 7.12) Този уред може да се ползва от деца на възраст над 8 години и лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или при липса на опит и знания, ако същите са наблюдавани или инструктирани относно употребата на уреда по безопасен начин и разбират опасностите, които могат да възникнат. Децата не бива да играят с уреда. Почистване и поправки от страна на потребителя не трябва да се извършват от деца без наблюдение.

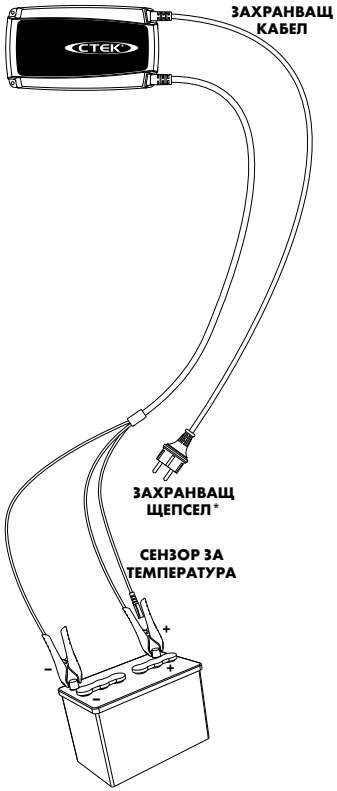
- Свързването към главното захранване трябва да е съобразно с националните наредби за електрически инсталации.
- Зарядни устройства със заземени изводи могат да бъдат свързвани само към заземени контакти.
- Не поставяйте зарядно устройство с вентилатор на места, където вентилаторът може да поеме прах, замърсявания и други подобни.
- Зарядни устройства с клас ip по-нисък от IPX4 са предназначени за употреба на закрито. Вижте техническата спецификация. Не излагайте на дъжд или сняг.

ЗАРЕЖДАНЕ

1. Свържете зарядното устройство към акумулатора.
2. Свържете зарядното устройство към електрическия контакт. Индикаторът за захранване ще укаже, че захранващият кабел е свързан към електрическия контакт. Индикаторът за грешка ще покаже дали щипките за акумулатора са свързани правилно. Защитата от обърнат поляритет ще гарантира, че акумулаторът или зарядното устройство няма да се повредят.
3. Натиснете бутона MODE, за да изберете програма за зареждане.
4. Следвайте индикаторите при процеса на зареждане.
   Акумулаторът е готов да стартира двигателя, когато ▬ светне.
   Акумулаторът е напълно зареден, когато ▬ светне.
5. Зареждането може да бъде спряно по всяко време чрез изключване на захранващия кабел от електрическия контакт.



BG



ЗАКАЧАНЕ И РАЗКАЧАНЕ НА ЗАРЯДНОТО УСТРОЙСТВО КЪМ И ОТ АКУМУЛАТОР

ИНФОРМАЦИЯ

Ако щипките за акумулатора не са свързани правилно, защитата от обърнат поляритет ще гарантира, че акумулаторът или зарядното устройство няма да се повредят.

За акумулатори, монтирани в автомобил

1. *Свържете червената щипка към положителния полюс на акумулатора.*
2. *Свържете черната щипка към шасито на автомобила далеч от маркуча за подаване на гориво и акумулатора.*
3. *Свържете зарядното устройство към електрическия контакт*
4. *Откачете зарядното устройство от електрическия контакт преди да разкачате акумулатора*
5. *Разкачете черната щипка преди червената.*

*** Захранващите щепсели може да се различават в зависимост от електрическия контакт.**

ПРОГРАМИ ЗА ЗАРЕЖДАНЕ

Настройките се правят с натискането на бутон MODE. След около две секунди зарядното устройство ще активира избраната програма. Избраната програма ще се рестартира при следващото свързване на зарядното устройство.

В таблицата по-долу са обяснени различните програми за зареждане:

Програма	Размер на акумулатора (Ah)	Обяснение	Диапазон на температурата
NORMAL	40–500 Ah	**Програма за нормални акумулатори** 14,4 V / 25 A Използва се за мокри акумулатори, Ca/Ca, MF и за повечето акумулатори с гел	**-20 °C–+50 °C** (-4 °F–122 °F)
RECOND	40–500 Ah	**Recond program (Програма за възстановяване)** 15,8 V / 1,5 A Използва се за връщане на енергия в изтощени мокри и Ca/Ca акумулатори. Възстановявайте акумулатора веднъж годишно и след пълно изтощаване за максимален живот и капацитет. Програмата за възстановяване добавя стъпката за възстановяване към програмата за нормални акумулатори.	**-20 °C–+50 °C** (-4 °F–122 °F)
SUPPLY	40–500 Ah	**Програма за захранване** 13,6 V / 25 A Използва се като 12 V захранване, а също така може да се използва за плаващо поддържащо зареждане, когато се изискват 100 % от капацитета на акумулатора. Програмата за захранване активира стъпката за плаващо зареждане (Float) без ограничения на времето или напрежението.	**-20 °C–+50 °C** (-4 °F–122 °F)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Защитата от искри на зарядното устройство за акумулатори се изключва по време на програмата за захранване.

ИНДИКАТОР ЗА ГРЕШКА

Ако индикаторът за грешка свети, проверете следното:

1. Свързан ли е положителният проводник на зарядното устройство с положителния полюс на акумулатора?

2. Свързано ли е зарядното устройство към акумулатор от 12 V?

3. Дали зареждането е било прекъснато в ▭ или ▬?

Рестартирайте зарядното устройство с натискане на бутон MODE. Ако зареждането все още е прекъснато, акумулаторът...

▭ ...е сулфатизиран сериозно и може да се нуждае от смяна.

▭ ...не може да приема заряд и може да се нуждае от смяна.

▬ ...не може да задържа заряд и може да се нуждае от смяна.

СЕНЗОР ЗА ТЕМПЕРАТУРА

Активирането на сензора за температура се обозначава чрез светване на индикатора на сензора за температура. Сензорът за температура ще регулира напрежението според околната температура. Поставете сензора за температура в положителната клема или колкото се може по-близо до акумулатора.

ИНДИКАТОР ЗА ЗАХРАНВАНЕ

Ако индикаторът за захранване свети:

1. ПОСТОЯННО

Захранващият кабел е свързан към контакта в стената.

2. МИГАЩО:

Зарядното устройство е влязло в режим на пестене на енергия. Това се случва, ако зарядното устройство не е свързано към акумулатора за 2 минути.

ГОТОВО ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ

Таблицата показва приблизителното време за зареждане на празен акумулатор до 80 %

РАЗМЕР НА АКУМУЛАТОРА (Ah)	ВРЕМЕ ДО ЗАРЕЖДАНЕ НА 80 %
40 Ah	1,5 ч
100 Ah	3 ч
200 Ah	6 ч
300 Ah	16 ч

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

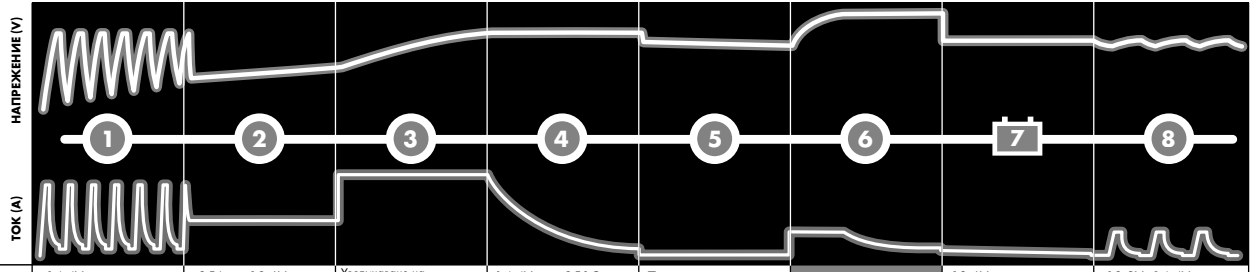
Номер на модела	1055
Номинално напрежение AC	220–240 VAC, 50–60 Hz
Напрежение за зареждане	***NORMAL*** 14,4 V, ***RECOND*** 15,8 V, ***SUPPLY*** 13,6 V
Стартово напрежение	2,0 V
Ток за зареждане	Максимално 25A
Ток, ел. мрежа	2,9 A_{rms} (при пълно напрежение при зареждане)
Обратен ток на утечка*	По-малко от 1 Ah/месец
Пулсация * *	По-малко от 4%
Температура на околната среда	От –20 °C до +50 °C, изходното напрежение автоматично се намалява при високи температури
Тип зарядно устройство	Напълно автоматичен цикъл на зареждане от 8 стъпки
Типове акумулатори	Всички типове акумулатори от 12 V с оловна киселина (мокри, MF, Ca/Ca, AGM и с гел)
Капацитет на акумулатора	40–500 Ah
Размери	235 x 130 x 65 мм (Д x Ш x В)
Клас изолация	IP44

*) Обратен ток на утечка е токът, който изтощава акумулатора, ако зарядното устройство не е свързано към електрическата мрежа. Зарядните устройства на CTEK имат много слаб обратен ток.

**) Качеството на напрежението и токът за зареждане са изключително важни. Високите пулсации на тока загряват акумулатора, което има ефект на износване на положителните електроди. Високите пулсации на тока може да повредят друго оборудване, което е свързано към акумулатора. Зарядните устройства за акумулатори CTEK генерират много чисто напрежение и ток с ниска пулсация.

BG

ПРОГРАМА ЗА ЗАРЕЖДАНЕ



	DESULPHATION	SOFT START	BULK	ABSORPTION	ANALYSE	RECOND	FLOAT	PULSE
NORMAL	14,4V	25A до 12,6V	Увеличаване на напрежението до 14,4V при 25°C 25A	14,4V при 25°C Намаляване на тока	Проверява дали напрежението спада до 12V		13,6V 25A	12,9V–14,4V 18–4,5A
RECOND	14,4V	25A до 12,6V	Увеличаване на напрежението до 14,4V при 25°C 25A	14,4V при 25°C Намаляване на тока	Проверява дали напрежението спада до 12V	Максимално 15,8V 3A	13,6V 25A	12,9V–14,4V 18–4,5A
SUPPLY							Максимално 13,6V 25A	
Ограничение:	**Максимално 4 часа**	**Максимално 4 часа**	**Максимално 20 часа**	**Максимално 12 часа**	**3 минути**	**30 мин. или 4 часа в зависимост от напрежението на акумулатора**	**10 дни. Цикълът на зареждане ще се рестартира, ако напрежението спадне***	**Цикълът на зареждане ще се рестартира, ако напрежението спадне**

*Програмата за захранване няма ограничения на времето или напрежението.

СТЪПКА 1 DESULPHATION
Откриват се сулфатизирани акумулатори. С пулсиращ ток и напрежение се премахва сулфата от оловните плочи на акумулатора, като се възстановява капацитетът на акумулатора.

СТЪПКА 2 SOFT START
Проверява дали акумулаторът може да приема заряд. Тази стъпка предотвратява продължаване на зареждането с дефектен акумулатор.

СТЪПКА 3 BULK
Зареждане с максимален ток до достигане на приблизително 80 % от капацитета на акумулатора.

СТЪПКА 4 ABSORPTION
Зареждане със спадащ ток за увеличаване на капацитета на акумулатора до 100 %.

СТЪПКА 5 ANALYSE
Проверява дали акумулаторът може да задържа заряд. Акумулаторите, които не могат да задържат заряд, може да се нуждаят от смяна.

СТЪПКА 6 RECOND
Изберете програмата за възстановяване, за да добавите стъпката за възстановяване към процеса на зареждане. По време на стъпката за възстановяване напрежението се увеличава, за да създаде контролиран газ в акумулатора. Газът смесва акумулаторната киселина и възстановява енергията в акумулатора.

СТЪПКА 7 FLOAT
Поддържа напрежението на акумулатора на максимално ниво чрез осигуряване на постоянно напрежение на зареждане.

СТЪПКА 8 PULSE
Поддържа капацитета на акумулатора на 95–100 %. Зарядното устройство следи напрежението на акумулатора и създава пулсация, когато е необходимо, за да поддържа акумулатора напълно зареден.

ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЯ

CTEK SWEDEN AB издава тази ограничена гаранция на първоначалния купувач на продукта. Тази ограничена гаранция не се прехвърля. Гаранцията се отнася за дефекти в производството или материални дефекти в рамките на 2 години от датата на закупуване. Потребителят трябва да върне продукта заедно с фактурата от мястото на закупуване. Тази гаранция се анулира, ако зарядното устройство е отваряно, невнимателно поддържано или поправяно от лица, които не са служители на CTEK SWEDEN AB или на оторизирани представители на фирмата. Един от отворите за винтове от долната страна на зарядното устройство е пломбиран. Премахването или повреждането на пломбата ще анулира гаранцията. CTEK SWEDEN AB не дава други гаранции, освен тази ограничена гаранция, а така също и не носи отговорност за други повреди, освен за по-горе споменатите, т.е. без последващи щети. Също така CTEK SWEDEN AB не се задължава да издава друга гаранция освен тази.

ПОДДРЪЖКА

CTEK предлага професионална поддръжка за клиенти: www.ctek.com.
За най-новата версия на ръководството за потребителя вж. www.ctek.com. По имейл: info@ctek.se, по телефон: +46(0) 225 351 80.

20016135D